

21 st KTUELL GRADUATION DAYS PROGRAM			
28 MAY 2024 (GA-B02)			
Supervisor - Asst. Prof. Dr. Muhammed BAYDERE			
HOUR	PRESENTER	INTRODUCER	TITLE
10:00	Ayşegül AĞAOĞLU	Merve Yaren ÜNAL	Charles Dickens in Turkish Again: Translations of <i>Mr. Minns and His Cousin</i> and <i>The Black Veil</i> with Pre-Translation Text Analysis and Post-Translation Justification
10:20	Mehmet Yiğit GÜNTEKİN	Sevdener MEZARCI	Evaluating the Terminology Translation Quality in Postgraduate Theses Published in Türkiye and Exploring the Potential Contributions of AI-Based Systems to Quality Improvement
10:40	Gamze KAÇAN	Duygu KASAPPOĞLU	Translation of Louisa May Alcott's <i>A Modern Cinderella: Or, The Little Old Shoe</i> into Turkish: A Study with Translation-Oriented Text Analysis and Justification of Translator's Decisions
11:00	Dilara DENİZKUŞU	Göksü KARADENİZ	Translation of <i>The Prussian Vase</i> by Maria Edgeworth along with Pre-Translation Text Analysis and Post-Translation Justification
11:20	Sena Enise BAKAN	Mahmut GÜRÇALI	Comparison of Dubbing and Subtitling Translations in the English-Turkish Language Pair: <i>The Case of Spider-Man: Across the Spider-Verse</i>
21 st KTUELL GRADUATION DAYS PROGRAM			
28 MAY 2024 (GA-B03)			
Supervisor - Assoc. Prof. Dr. Nazan YILDIZ ÇİÇEKÇİ			
HOUR	PRESENTER	INTRODUCER	TITLE
10:00	İlayda ÖCAL	Mahbtallah ALRAFIYE	Heathcliff as a Byronic Hero in <i>Wuthering Heights</i> by Emily Brontë
10:20	Kadir ÖZEN	Beyza ÜRAL	Postmodern Novel Characteristics through Peter Ackroyd's <i>The Fall of Troy</i>
10:40	Büşra AYVACI	Azra LERMİ	An Analysis of Jane Austen's Male Characters in <i>Pride and Prejudice</i> , <i>Emma</i> and <i>Persuasion</i>
11:00	Feyza Nur YILDIZ	Beyza DARICALI	The Role of Women in 19th-Century America Illustrated in <i>Little Women</i>
11:20	Mustafa Boğaçhan BOĞOÇLU	Merve BİRİNCİ	Gothic Elements in <i>Frankenstein</i>
11:40	Fevzi KAYA	Elif SÖNMEZ	Shield, Journey and Scripture: Christian Commandments in Sir Gawain's Challenges
21 st KTUELL GRADUATION DAYS PROGRAM			
28 MAY 2024 (GA-B04)			
Supervisor - Assoc. Prof. Dr. Ali Şükrü ÖZBAY			
HOUR	PRESENTER	INTRODUCER	TITLE
09:00	Beyza Nur ADIGÜZEL	Efe ACARTÜRK	Corpus Study of Lexical and Structural Elements in the Research Articles of Maritime Transportation and Management Engineering
09:20	Sueda ÖZLÜ	Yiğit Can DİNÇ	Corpus Analysis of Mining Engineering in terms of Functional and Lexical Features
09:40	Yasemin SADIKOĞLU	Sevim ALKAN	Corpus Analysis of Academic Terminology in Industry Engineering
10:00	Selenay KÖKSAL	Gülden AKYILDIZ	Corpus-Based Analysis of Academic English: Forest Engineering
10:20	Fikriye Çakrak	Alra Yağmur KİRİCİ	Analysis of Lexical and Structural Content in the Research Articles of Geo-physics Engineering
10:40	Furkan ÇİFTÇİ	Aynur ŞAMLIOĞLU	Corpus-Based Study the Use of Make and Do by EFL Learners
11:00	Sevil ALKAN	Hale Nur EKİCİ	Investigation of Lexical Frames and Their Structures in Landscape Architecture
11:20	Abadan UDAYEVA	Yağmur Tuğba AYDIN	Corpus Investigation of Academic Word Combinations and Structural Properties of Research Articles in Biology
11:40	Duygu DEMİR	Mert ALTINIŞIK	Analysis of Lexical of Properties in the Field of Urban and Regional Planning
12:00	Zeynep KILIÇ	Oktay YÜKSEL	Analysis of Academic Word Combinations Used in Research Articles in Mapping Engineering (Geomatics)
12:20	Sena UZUNİSMAİL	Talha GÖRGÜLÜ	Analysis of Academic Vocabulary in the field of Geology Engineering

21 st KTUELL GRADUATION DAYS PROGRAM			
29 MAY 2024 (GA-B02)			
Supervisor - Asst. Prof. Dr. Muhammed BAYDERE			
HOOR	PRESENTER	INTRODUCER	TITLE
10:00	Sena ÇETİN	Tuba YILMAZ	A Study on Figuring Out Whether It is a Machine or Human Translation
10:20	Doğa Nevin ULUCAN	Sevdener MEZARCI	Bringing Five Romantic Poems to Turkish in Concrete Poetry Form
10:40	Sena YOKUŞ	Fadime DEMİRHAN	Translating <i>The Doom of the Griffiths</i> by Elizabeth Gaskell into Turkish Along with a Translation-Oriented Text Analysis and Post-Translation Justification
11:00	Mitçahit Kerem CUMUR	Beril Nisa YÜCEPUR	Turkish Translation of <i>Hunted Down</i> by Charles Dickens
11:20	Ömer ÇAKIR	FeYZa Nur OK	A Comparative Study on Human Translation, NMT, and LLM Translation in the Context of Transcreation in English-Turkish Game Localization
BREAK			
HOOR	PRESENTER	INTRODUCER	TITLE
13:15	Sarenur KAYIKCI	Eylem ÖNÇLER	Sentiment Analysis on Automatic Translations of User Reviews on Online Shopping Sites
13:45	Kürşad SÖNMEZ	Serhat Aslan KÜLÇE	Bringing the Video Game <i>Cultist Simulator</i> into Turkish along with Pre-Translation Analysis and Post-Translation Justification
14:15	Nurselin ÇELİK	Nisa Nur KUŞ	A Comparative Analysis of Human Translation, NMT, and LLM-Based Translation in the Translation of Culture-Specific Items in Literary Texts
14:45	Ahmet KAYA	Emin DURAN	<i>The Captain of the Polestar</i> by Arthur Conan Doyle: A Translation-Oriented Text Analysis and a Turkish Translation
15:30	Betül KELEŞ	Sude ÜÇÜNCÜ	A Comparative Quality Assessment of Human Translation, NMT, and LLM-Based Translation in the Context of Terminology Translation in the Turkish-English Language Pair
15:50	Yelis LAKERTA	Deniz ŞAHİN	Turkish Translation of <i>Scarlet Stockings</i> by Louisa May Alcott
16:10	Şeval DUMAN	Şeval Hasret YILDIZ	<i>The Croquet Player</i> in Turkish: Translation, Pre-Translation Text Analysis, and Post-Translation Justification
16:30	Abdulhalük EROĞLU	Rumeysa Dilara KUŞBEY	Translation of Charles Dickens' <i>Drunkard's Death</i> and <i>The Great Winglebury Duel</i> into Turkish
21 st KTUELL GRADUATION DAYS PROGRAM			
29 MAY 2024 (GA-B03)			
Supervisor - Lect. Dr. Nilgün MÜFTÜOĞLU			
HOOR	PRESENTER	INTRODUCER	TITLE
10:00	İlayda Nur DURGUT	FeYZa YAHŞI	Ecocriticism in <i>Alice's Adventures in Wonderland</i>
10:20	Sara ERMİŞ	FeYZa YAHŞI	Antoinette: A Typical Representation of Hybrid Character in Jean Rhys's <i>Wide Sargasso Sea</i>
10:40	Yaren ERGENÇ	Nisanur ERGENÇ	Unmasking Artificial Creativity: A Comparative Study of AI's Works of Fiction with the Ones of Human Authors
11:00	Nisa BAYRAKTAR	Sude N. HACIBEKTAŞOĞLU	Aldous Leonard Huxley's Novel, <i>Brave New World</i> : A Representation of Transformation from Utopian to Dystopian World
11:20	Seval Nur HOŞOĞLU	Yasin YILMAZ	A Representation of Anne Brontë's Female Characters in <i>The Tenant of Wildfell Hall</i> as Heroines or Victims from the Perspective of Judith Butler's Performativity
Supervisor - Asst. Prof. Dr. Tuncer YILMAZ			
HOOR	PRESENTER	INTRODUCER	TITLE
11:45	Hemayil CEBRAYİLOVA	Revna ŞENYURT	Alienation and Disillusionment in <i>Hamlet</i> and <i>Ivanov</i>
21 st KTUELL GRADUATION DAYS PROGRAM			
29 MAY 2024 (GA-B04)			
Supervisor - Prof. Dr. Mustafa Zeki ÇIRAKLI			
HOOR	PRESENTER	INTRODUCER	TITLE
14:00	Melisa Gül YILMAZ	Kübra ÇANKAL	A Critical Reading and Reception of Daniel Defoe's <i>Robinson Crusoe</i>
14:20	Hüsnâ DEĞERMENÇİ	Semanur ÖZDEMİR	A Creative Writing About A Girl with Glossophobia
14:40	Sueda KARADENİZ	Abdullah KAYINTU	<i>Threads of Survival</i> : A Novel
15:00	Zeynep YILMAZ	Kuzey KAMİLOĞLU	Narratives from Dead-End Streets: Cases from Trabzon Metropolitan Municipality
15:20	Hacere ŞAHİN	Kuzey KAMİLOĞLU	<i>The End of Spring</i> : A Short Story Collection
15:40	Mahmut MERMERTAŞ	Sacide Nur AK	A Qualitative Presentation of Creative Writing Experience: Synthetic Coffee, A Dystopic Short Story
16:00	Rümeysa KURT	Fatma Nur KOÇAN	A Narrative Inquiry Into Literature Classroom Experience
16:20	İlayda ŞEKER	Emine Hilal KAHRAMAN	An Investigation of Recollection Levels in Literature Classroom Experience
16:40	Perihan ÇAKIR	Emine Hilal KAHRAMAN	Modern Reception of Lucy Maud Montgomery's <i>Anne of Green Gables</i>
17:00	Berivan MACİT	Alper Enes ÖZEV	A Creative Writing: The Pearl of the Crow House
17:20	Muradiye ÇAKIR	Alper Enes ÖZEV	A Comparative Examination of Cultural Transmission Through Cartoons: <i>Heidi</i> and <i>Niloya</i> Cases

21 st KTUELL GRADUATION DAYS PROGRAM			
30 MAY 2024 (GA-B02)			
Supervisor - Asst. Prof. Dr. Hasan SAĞLAM			
HOOR	PRESENTER	INTRODUCER	TITLE
10:00	Elif GÜNER	Ozan ALTUN	Evaluating EFL Teachers' 21st Century Skills Preparedness for Young Learners
10:20	Seyma KÖSE	Seyyed Amir BAGHERİ	An Exploration of Language Learning Strategies, Achievement, and Ambiguity Tolerance of ELL Students
10:40	Emre PULLUK	Elif Cemre AKIN	Understanding Challenges in Learning English as a Second Language: Students' Experiences and Innovative Solutions
11:00	Emrullah DİBİÇ	İrem KESKİN	The Impact of First-Person Shooter Games on Gamers' Speaking Abilities
11:20	Agadurdy SALAMATOV	Adil Mirza KÖROĞLU	Foreign Language Speaking Anxiety (FLSA) in Turkmen vs. Turkish EFL Learners: Proficiency, Gender, and Anxiety's Impact on Spoken English
21 st KTUELL GRADUATION DAYS PROGRAM			
30 MAY 2024 (GA-B03)			
Supervisor - Asst. Prof. Dr. Fehmi TURGUT			
13:00	Eren MARAŞ	Emine HACI	Audience Perceptions and Attitudes on Foreign Media Coverage of Türkiye
13:20	Ramazan KÜÇÜK	Emine HACI	Argumentative Dialogues in Postcolonial Plays: <i>Hayavadana</i> by Girish Karnad
13:40	Gülcan UÇANSU	Fatma KAZEMI	Fragments of Comic in <i>King Lear</i>
14:00	Abdulkali BÜKCÜOĞLU	Aleyna ACAR	Rereading of Shakespeare's <i>Antony and Cleopatra</i> with a Focus on Critical Race Theory
14:20	Yasamin İZADİ	Meryem TÜRE	The Language of Love in <i>Antony and Cleopatra</i> by W. Shakespeare
14:40	Utku Ramazan ATILIŞ	Meryem TÜRE	American Identity in <i>The God of Hell</i> by Sam Shepard
15:00	Melisa TÜRKER	Nilay AYAZ	In Search of Eight Comic Characters in Shakespeare
15:20	Aybüke İpek GÜLER	Nilay AYAZ	Shattered Ideals: Navigating 14th Century Womanhood through a Modern Lens
15:40	Elif Tuğba TUNÇAY	Berat MADAK	Love in Shakespeare's Plays
16:00	Hatice ASLAN	Berat MADAK	Women in Shakespeare
16:20	Serkan KABATAŞ	Abdullah KAYINTU	Newspaper Readership Patterns Of KTUELL Students
16:40	Rümeysa KÖSE	Abdullah KAYINTU	Lexical Density in <i>Coriolanus</i> by William Shakespeare: Words of Militarism and Elitism